

## 黒ぢよか酒燗器

## KJ40

## 取扱説明書

## 保証書付き

保証書は、取扱説明書の裏表紙について  
 おります。販売店にて必ず記入を受け、  
 大切に保存してください。

## 目次

安全上のご注意 …… 1・2	アフターサービスについて… 4
警告 …… 1	保証書 …… 5
注意 …… 2	各部の名称 …… 6・7
お手入れのしかた …… 3	使い方 …… 8・9
このような時は …… 3	

このたびは、弊社黒ぢよか酒燗器をお買い上げ  
 いただきまして、誠にありがとうございました。

お求めの製品を正しくご使用していただくため、  
 お使いになる前に必ずこの取扱説明書を  
 よくお読みください。



## 仕様

品名	黒ぢよか酒燗器	容量	2合 (360ml)
形名	KJ40	重量	g
電源	AC100V 50-60Hz	コード長さ	1.8m
消費電力	250W	付属品	チョコ (2個)
寸法	高さ × 幅 × 奥行き (mm)		

# 安全上のご注意

- ご使用前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。
- お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られる所に必ず保存してください。

この製品及び取扱説明書には、あなたや他の人々への危害や財産の損害を未然に防ぎ、製品を安全にお使いいただくために、守っていただきたい事項を示してあります。また注意事項は、危害や損害の大きさと切迫程度を明示するために、誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を、「警告」「注意」の2つに区分しています。

いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。



△記号は、「警告」「注意」を促す内容があることをお知らせするものです。図の中に具体的な注意内容(左図の場合は回転注意)が描かれています。



⊘記号は、「してはいけない事」の内容をお知らせするものです。図の中や付近に具体的な禁止内容(左図の場合は分解禁止)が描かれています。



●記号は、「しなければならない事」の内容をお知らせするものです。図の中や付近に具体的な指示内容(左図の場合は電源プラグをコンセントから抜く)が描かれています。



## 警告

誤った扱いをすると、死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示します。

 禁止	<p>子供だけで使わない。 幼児の手の届く所で使わない。 子供や幼児がけがをする恐れがあります。</p>	
 必ず守る	<p>定格電流10A以上のコンセントを単独で使う。</p>	<p>使用後は必ずスイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜く。 火災・感電の恐れがあります。</p>
 分解禁止	<p>修理技術者以外は、絶対に分解・修理・改造をしない。 発火・感電の恐れがあります。</p>	
 水場禁止	<p>本体は水につけない。水をかけない。 ぬれた手で、電源プラグの抜き差しはしない。 感電の恐れがあります。</p>	



## 注意

誤った扱いをすると、人が傷害を負う可能性や物的損害の発生が想定される内容を示します。

<p>ねじれが戻らなくなった電源コードは危険なため、使わない。 断線・感電の恐れがあります。</p>	<p>不安定な所では使わない。 けが・やけどをする恐れがあります。 敷物の上では使わない。 発火の恐れがあります。</p>
<p>交流100V以外で使わない。 (日本国内専用) 発火する恐れがあります。</p>	<p>電源プラグに異物やごみを付着させたまま使わない。 発火・感電の恐れがあります。</p>
<p>電源コードや電源プラグが傷んだ時は使わない。 差し込みのゆるいコンセントは使わない。 発火・感電の恐れがあります。</p>	<p>本製品は家庭用なので、業務用として使わない。 故障の恐れがあります。</p>
<p>電源コードは、 ●無理に曲げない ●ねじらない ●引っ張らない ●重い物をのせない ●熱い物に近づけない。 電源コードが傷む恐れがあります。</p>	
<p>コンセントから電源プラグを抜く時は、電源プラグを持って抜く。 電源プラグが傷む恐れがあります。</p>	

# お手入れの仕方

## 黒ぢよか・チョコ

黒ぢよか・チョコは中性洗剤を使ってやわらかいスポンジで洗います。水でよくすすぎ、乾いた布で水分を拭き取ります。

取っ手は直接水につけたり、洗わないでください。取っ手が汚れた時はかたくしぼったふきんで拭き取ります。



- 直火で乾燥しない。
- 熱いままの黒ぢよかを水の中に入れてない。
- お手入れの際は、食器洗い乾燥機や食器乾燥器は使わない。



洗い終わった黒ぢよかはよく乾燥させる。

## 本体

電源プラグをコンセントから抜き、製品が充分さめてから、かたくしぼったふきんで汚れを拭き取ります。



- 本体は丸洗いしない。
- ベンジン、シンナーを汚れ落としとして使わない。
- 磨き粉、たわしなどは使わない。

## このような時は…

ご使用中に異常がおきた時、次の点をお調べください。

症状	考えられる原因	処置
お酒が温まらない	黒ぢよかが熱板に正しく置かれていない。	黒ぢよかの底と熱板の間に異物が無いか確認し、正しく置きなす。
	お酒の温度が低い。	右側にレバーをすらすして、おためしください。
変なおいがする	黒ぢよかの内部が汚れている。	黒ぢよかのお手入れをする。
	熱板が黒ぢよかの底に汚れがついている。	熱板・黒ぢよかがさめてから汚れを取り除く。
通電ランプは点灯して、ヒーターランプが点灯しない	室温が高く、爛をつけた直後は、余熱の影響でヒーターランプは点灯しません。(故障ではありません)	時間をおくか、右側にレバーをすらすと、ヒーターランプが点灯します。
通電ランプが点灯しない	電源コードが断線している。	ただちにご使用中を中止して、「お客様ご相談窓口」にご相談ください。
	安全装置がはたらいた。	
電源コードがねじれて戻らなくなった	_____	

以上の事をお確かめになり、それでも調子が悪いときはただちにご使用中を中止し、お買い上げの販売店、または弊社「お客様ご相談窓口」にご相談ください。(5ページ参照)

# アフターサービスについて

## 1. 保証書について

**保証期間はご購入日より1年間です。**

この説明書には商品の保証書がついています。保証書はご購入販売店で「販売店名・ご購入日」などの記入をご確認の上、内容をよくお読みの後、大切に保存してください。

## 2. 修理を依頼される時

- 保証期間中は商品に保証書を添えてご購入販売店にご持参ください。保証書の記載内容にそって修理いたします。
- 保証期間が過ぎている時はご購入販売店にご相談ください。修理により使用できる場合は、お客様のご要望により有料修理いたします。

## 3. 補修用性能部品の最低保有期間

当社では、この商品の補修用性能部品（商品の機能を維持するために必要な部品）の最低保有期間は製造打ち切り後6年としております。

## 4. ご使用中にふだんと変わった状態になった時

ただちにご使用を中止し、ご購入販売店に点検・修理をご依頼ください。お客様ご自身での分解修理は危険です。（修理には特殊な技術が必要です。）

## 5. アフターサービスについてご不明の点がある時

ご購入販売店にお問い合わせください。

- ご転居により、ご購入販売店のアフターサービスを受けられなくなる場合は、事前に販売店にご相談ください。
- ご贈答品などで、ご購入販売店のアフターサービスを受けられない場合は、弊社「お客様ご相談窓口」にお問い合わせください。

### 愛情点検



### 『長年ご使用の黒ぢょか酒燗器の点検を！』

ご使用前に必ず次のことをお確かめください。

- 電源コードに傷などありませんか。

# 〈無料修理規定〉

お買い上げ日から保証期間中に、取扱説明書、本体ラベルなどの注意書に従った正常な使用状態で故障した場合には、本書記載内容に基づき、お買い上げ販売店が無料修理いたしますので商品と本保証書をご持参ご提示の上、お買い上げ販売店にご依頼ください。

- 保証期間内でも次のような場合には有料修理となります。
  - ①使用上の誤り、改造や不当な修理による故障または損傷。
  - ②お買い上げ後の落下、引っ越し、輸送などによる故障または損傷。
  - ③火災、地震、水害、落雷等の天災ならびに公害や異常電圧などの外部要因による故障または損傷。
  - ④業務用としての使用、車両、船舶への搭載など一般家庭用以外に使用された場合の故障または損傷。
  - ⑤本書の提示がない場合。
  - ⑥本書にお買い上げ日、お客様名、販売店名の記入のない場合あるいは字句を書き換えられた場合。
- ご移転の場合は事前にお買い上げ販売店にご相談ください。
- ご贈答品などで本書に記入してあるお買い上げ販売店に修理を依頼されることができない場合は、最寄りの「テスコム支店・営業所」にお問い合わせください。
- 本書は日本国内においてのみ有効です。(This warranty is valid only in Japan.)
- 本書は再発行いたしませんので紛失しないよう大切に保存してください。

## ●修理メモ

- この保証書は本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理などについてご不明の場合は、お買い上げ販売店または最寄りの「テスコム支店・営業所」にお問い合わせください。
- 保証期間経過後の修理、補修用性能部品の保有期間について詳しくは「アフターサービスについて」の項をご覧ください。
- 当製品の保証書にご記入いただいたお客様の個人情報は、修理・交換品の発送のみに使用し、それ以外の目的で使用したり、第三者に提供することは一切ございません。

# 保証書

持込修理

品名	黒ぢょか酒燗器	形名	KJ40	保証対象	本体
保証期間	(お買い上げ日より)1年間		★お買い上げ日	年 月 日	
★お客様	ご芳名		住所・店名		
	ご住所(〒 ) 様		★販売店		
	お電話		電話		

## お客様ご相談窓口

受付時間：平日 9時～17時

●部品・修理についてのお問い合わせ

フリーダイヤル

0120-343-122

●その他のお問い合わせ

フリーダイヤル

0120-106-018

FAX 0263-25-0808

株式会社 **テスコム**  
www.tescom-japan.co.jp

本社／東京都品川区西五反田5-5-7  
工場／長野県松本市筑摩4-1-20

# 各部の名称

## コラム1

### 本格焼酎の伝統的な飲み方

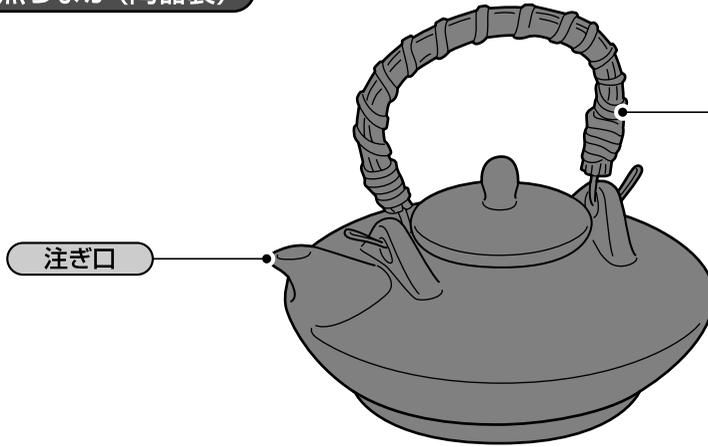
薩摩地方で古くから飲まれている焼酎の飲み方は、あらかじめ前割り(コラム2参照)しておいた焼酎を、黒ぢよか(コラム3参照)に入れ、人肌より少しあたたかめぐらいのぬる燗にします。これが一番焼酎が美味しい温度だといわれています。しかし、飲み方に決められた作法などはないので、自分流に飲めるのが本格焼酎の良いところです。

#### ●お燗温度の呼び方

- 55℃ 飛び切り燗
- 50℃ 熱燗
- 45℃ 上燗
- 40℃ ぬる燗
- 35℃ 人肌燗



## 黒ぢよか(陶器製)



注ぎ口

取っ手

必ず取っ手を持ってお使いください。

最初にお使いの時は別紙「取っ手の取り付け方」にしたがい、取り付けてください。

## 本体

熱板

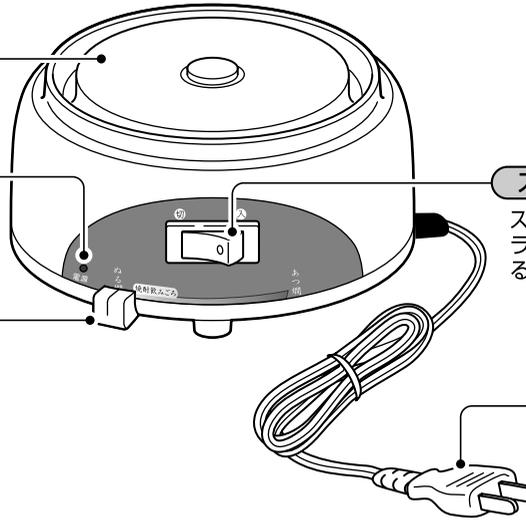
完全に冷めるまではさわらないでください。

通電ランプ

スイッチを『⊕』にすると点灯し、通電状態が確認できます。

温度調節レバー

8ページ参照。



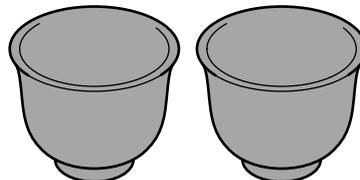
スイッチ/ヒーターランプ

スイッチを『⊕』にするとヒーターランプが点灯し、適温に温まると消えてお知らせします。

電源コード/電源プラグ

## チョコ(陶器製)

2個付属。



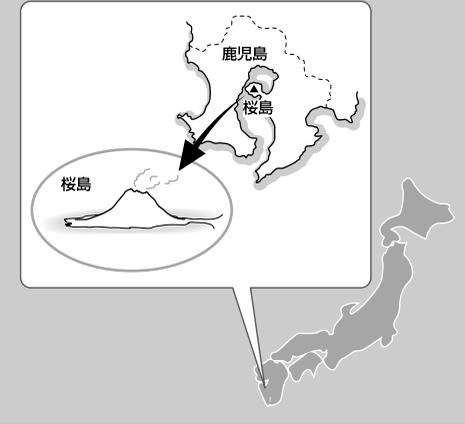
## コラム3

### 黒ぢよかとは?

黒ぢよかは400年前から薩摩地方に伝わる「薩摩焼」の中の黒さつまという鹿児島県の伝統工芸の酒器です。

「ぢよか」とは、土瓶の総称、①その注ぎ口がイノシシの牙に似ていることから「猪牙(チョコ)」という説、②酒瓶の中国読みでチュカという言葉が琉球王朝時代の沖縄で酎家(ちゅうかあ)と呼ばれ、それが鹿児島の「ぢよか」になったという説の2つの説があるようです。

この独特の形状は鹿児島県のシンボル、雄大な「桜島」を表したものだとも言われています。



## コラム2

### 前割りとは?

焼酎を飲む前日に、焼酎を水(割り水)で6:4または5:5などで割ってデキャンタなどに入れて一晩おくと、焼酎と水がなじみ、味がまろやかになると言われています。これを「前割り」といいます。

割り水は一般的には軟水のミネラルウォーターをおすすめしますが、逆に硬水で割ると、きりりとした味になると言われています。

軟水…カルシウムやマグネシウムなどの含有量が少なく、硬度60mg/l未満の水。

硬水…カルシウムやマグネシウムなどの含有量が多く、硬度120mg/l以上の水。



### ⚠ 火災・感電の恐れあり

- 使用後は必ずスイッチを切り、電源プラグを持って抜き差しする。
- 電源コードや電源プラグが傷んだ時は使わない。
- 必ず100Vで使う。

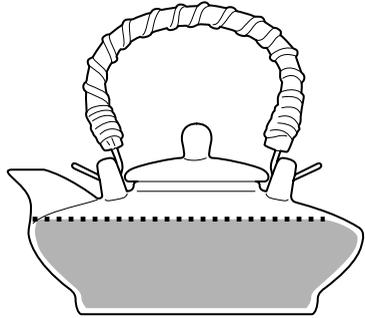
# 使い方

初めてお使いになる時や長期間保存されていた場合は、下記の手順をおこなってください。

- ① 黒ぢよかに360mlほどの『水』を入れ熱板にのせます。
- ② 温度調節レバーを右いっぱい(あつ爛)の位置に合わせてスイッチを入れます。
- ③ ヒーターランプが消えたらお湯を捨ててください。  
※ 続けて爛をつける際は、熱板がさめるまでお待ちください。

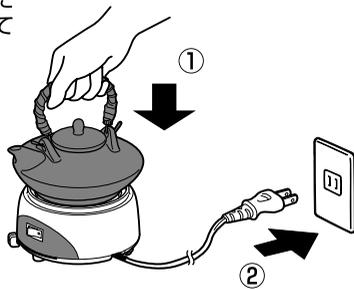
## 1 お酒を入れます。

2合(360ml)をはかって入れます。  
※ 2合より少ない場合、酒温が上がります。



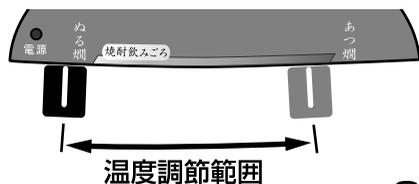
## 2 黒ぢよかを本体にのせ、電源プラグをコンセントに差し込みます。

熱板に、汚れやゴミなどの付着がないことを確かめてから、みぞに合わせて正しくのせてください。



## 3 温度調節レバーを合わせます。

好みの位置に温度調節レバーを合わせてください。



8

● 焼酎のちよつと美味しい飲み方。  
飲む前日に、焼酎と水を6:4または5:5などで割っておきます。  
(6ページ/コラム2 前割りととは?参照)

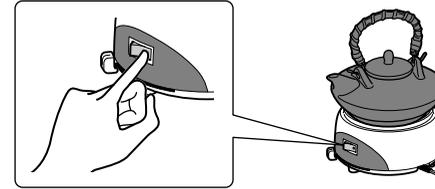
- 2合を超えたり、1合未満の量で使わない。
- 清酒・焼酎・紹興酒・水以外のものは、入れない。
- 本体からはずしてお酒を入れる。

- 黒ぢよかを直火にかけない。
- 熱板に触れない。
- 黒ぢよかが熱板から浮いていないことを確認する。
- 熱板にお酒がこぼれた時はすぐにふき取る。

## 4 スイッチを入れます。

スイッチを『㊤』にするとヒーターランプが点灯し、加熱を始めます。

- 続けてお使いになると、余熱が残っているため、スイッチを入れてもヒーターランプがつかないことがあります。しばらくすると点灯します。
- 室温が高い時、『ゆる爛』でお使いになるとヒーターランプがつかないことがあります。その場合は温度調節レバーを右に動かし、ヒーターランプが点灯してからお好みの目盛りに戻してください。



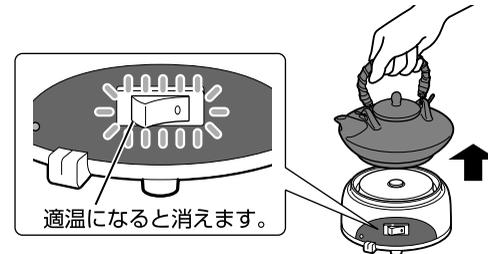
### ■ 爛のできあがる時間の目安 (焼酎の温度が約20℃の時)

酒量	酒温	ゆる爛 (約 20℃)	あつ爛 (約 20℃)
2合(360ml)		約 分	約 分

※ 1合の場合、早く温まりますが、酒温が上がります。

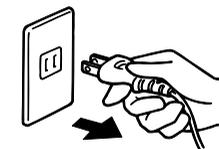
## 5 ヒーターランプが消えたらスイッチを切り、黒ぢよかを本体からおろします。

そのままのせておくと、余熱でお酒が熱くなりすぎます。



## 6 電源プラグをコンセントから抜きます。

ご使用後は早めにお手入れをしてください。



● 黒ぢよかをのせずにスイッチを入れて通電しない。

※ お使いになられる季節や地域によっては、出来上がりまでの時間や爛の温度が変わることがあります。また、入れるお酒の種類によっても若干変わります。

● ヒーターランプが消えたら必ずスイッチを切り、黒ぢよかを本体からはずす。  
● 黒ぢよかは、そのままテーブルなどの上には置かないでください。傷や変色の恐れがあります。

● 使ったまま放置しない。

9